

Bruxelles, 16. prosinca 2020.
(OR. en)

14166/20

UD 398
DELECT 175

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	7. prosinca 2020.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	C(2020) 8454 final
Predmet:	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../... od 7.12.2020. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 u pogledu zajedničkih zahtjeva u pogledu podataka i Delegirane uredbe (EU) 2016/341 u pogledu oznaka koje se upotrebljavaju u određenim obrascima

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2020) 8454 final.

Priloženo: C(2020) 8454 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 7.12.2020.
C(2020) 8454 final

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od 7.12.2020.

o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 u pogledu zajedničkih zahtjeva u pogledu podataka i Delegirane uredbe (EU) 2016/341 u pogledu oznaka koje se upotrebljavaju u određenim obrascima

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST DELEGIRANOG AKTA

Uredbom (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije, koja je usklađena s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU), Komisiji se delegiraju ovlasti za dopunu određenih elemenata Carinskog zakonika Unije koji nisu ključni, u skladu s člankom 290. UFEU-a. Komisija je stoga primijenila te ovlasti donošenjem Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2446 od 28. srpnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o detaljnim pravilima koja se odnose na pojedine odredbe Carinskog zakonika Unije.

Delegiranom uredbom Komisije utvrđuju se odredbe opće primjene za dopunu Zakonika u skladu s delegiranim ovlastima Komisije i s ciljem osiguravanja jasne i pravilne primjene Carinskog zakonika Unije. Delegirana uredba (EU) 2015/2446 stoga se mora redovito ažurirati kako bi se uzela u obzir kretanja u pogledu zakonskih propisa te u pogledu uvođenja informatičkih sustava u okviru Carinskog zakonika Unije.

Cilj je ove izmjene uskladiti zahtjeve u pogledu podataka za transeuropske informatičke sustave. Njome se uzima u obzir iskustvo tijekom pripremne faze za takve sustave. Usklađena definicija zahtjeva u pogledu podataka važna je za osiguravanje interoperabilnost tih sustava.

2. SAVJETOVANJA PRIJE DONOŠENJA AKTA

Komisija je provela savjetovanje u skladu sa stavkom 4. Zajedničkog dogovora Europskog parlamenta, Vijeća i Europske komisije o delegiranim aktima.

Komisija je izradila ovaj Delegirani akt u skladu s Okvirnim sporazumom o odnosima između Europskog parlamenta i Europske komisije te Zajedničkim dogovorom Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o delegiranim aktima. Države članice i svi ostali važni dionici propisno su uključeni te se s njima kontinuirano savještovalo o nacrtima odredaba.

Komisija je provela savjetovanje o nacrtu teksta s državama članicama u okviru sastanka sa skupinom stručnjaka (Stručna skupina za carinu) te savjetovanja s poslovnom zajednicom preko savjetodavnog tijela dionika (Kontaktne skupine za trgovinu – TCG) na zajedničkim sastancima sa stručnjacima iz država članica 29. studenoga 2018., 15. veljače 2019., 3. travnja 2019., 21. lipnja 2019., 4. listopada 2019., 22. studenoga 2019., 22. siječnja 2020. i 6. veljače 2020.

Komisija je aktivno razmotrila sve primjedbe zaprimljene tijekom tog savjetovanja te ih je u najvećoj mjeri uključila u predstavljenu verziju.

3. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANOG AKTA

Pravna osnova ove Uredbe navedena je u delegiranju ovlasti iz članka 7. i članka 279. Zakonika.

Načelo supsidijarnosti

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti EU-a na temelju članka 3. stavka 1. točke (e) Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

Načelo proporcionalnosti

Kad je riječ o proporcionalnosti, ovom se Uredbom uvažavaju ograničenja ovlasti koja dodjeljuju suzakonodavci i obuhvaćaju se samo elementi za bolju prilagodbu važećih pravnih odredaba zahtjevima svakodnevne prakse carinskih tijela i gospodarskih subjekata te osoba koje nisu gospodarski subjekti.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od 7.12.2020.

o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 u pogledu zajedničkih zahtjeva u pogledu podataka i Delegirane uredbe (EU) 2016/341 u pogledu oznaka koje se upotrebljavaju u određenim obrascima

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije¹, a posebno njezine članke 7. i 279.,

budući da:

- (1) Provedbom Uredbe (EU) br. 952/2013 (Zakonik) u kombinaciji s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2015/2446² u praksi se pokazala nužnost izmjena te delegirane uredbe radi bolje usklađenosti zajedničkih zahtjeva u pogledu podataka za razmjenu i pohranu informacija među carinskim tijelima kao i između carinskih tijela i gospodarskih subjekata. Takva horizontalna usklađenost nužna je kako bi se osigurala interoperabilnost carinskih elektroničkih sustava koji se upotrebljavaju za različite vrste deklaracija, obavijesti i dokaza o carinskom statusu robe Unije utvrđenih u Prilogu B Delegiranoj uredbi (EU) 2015/2446. Stoga je potrebno zamijeniti taj prilog.
- (2) Potrebno je izmijeniti Delegiranu uredbu (EU) 2015/2446 kako bi se utvrdila povezanost između različitih deklaracija, obavijesti i dokaza o carinskom statusu robe Unije utvrđenih u Prilogu B toj uredbi i elektroničkih carinskih sustava iz Provedbene odluke Komisije (EU) 2019/2151³, koji obrađuju te deklaracije, obavijesti i dokaze.
- (3) Potrebno je izmijeniti Delegiranu uredbu (EU) 2015/2446 i kako bi se povezala mogućnost država članica da upotrebljavaju prijelazne zahtjeve u pogledu podataka za deklaracije, obavijesti i dokaze o statusu robe Unije iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 341/2016⁴ s ažuriranjem elektroničkih carinskih sustava u skladu s Provedbenom odlukom (EU) 2019/2151. Prilog 1. Delegirane uredbe (EU) 341/2016 stoga više nije potreban i trebalo bi ga izbrisati.
- (4) Potrebno je izmijeniti Delegiranu uredbu (EU) 2015/2446 i kako bi se državama članicama koje su već ažurirale svoje nacionalne elektroničke sustave uvoza osiguralo

¹ SL L 269, 10.10.2013., str. 1.

² Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 od 28. srpnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o detaljnim pravilima koja se odnose na pojedine odredbe Carinskog zakonika Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 1.).

³ Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/2151 od 13. prosinca 2019. o uspostavi programa rada u pogledu razvoja i uvođenja elektroničkih sustava iz Carinskog zakonika Unije (SL L 325, 16.12.2019., str. 168.).

⁴ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/341 od 17. prosinca 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu prijelaznih pravila za određene odredbe Carinskog zakonika Unije dok odgovarajući elektronički sustavi još nisu operativni te o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 (SL L 069 15.3.2016., str. 1.).

određeno vrijeme za ponovnu prilagodbu novim zahtjevima u pogledu podataka, točnije do uvođenja 1. faze projekta centraliziranog carinjenja za uvoz navedenog u Prilogu Provedbenoj odluci (EU) 2019/2151.

- (5) U rujnu 2019. Međunarodna trgovinska komora objavila je odredbe Incoterms 2020, koje su stupile na snagu 1. siječnja 2020. Kako bi se omogućila upotreba novih oznaka Incoterm u carinskim deklaracijama, trebalo bi ažurirati odgovarajuću listu oznaka u Prilogu 9. Dodatku D1 Delegiranoj uredbi (EU) 2016/341.
- (6) Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 i (EU) 2016/341 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjene Delegirane uredbe (EU) 2015/2446

Delegirana uredba (EU) 2015/2446 mijenja se kako slijedi:

- (1) članak 2. mijenja se kako slijedi:

- (a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Razmjena i pohrana podataka koji se zahtijevaju za deklaracije, obavijesti i dokaz o carinskom statusu podliježe zajedničkim zahtjevima u pogledu podataka navedenima u Prilogu B od datumâ uvođenja ili nadogradnje elektroničkih sustava navedenih u Prilogu C, kako je utvrđeno u Prilogu Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2019/2151*.

* Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/2151 od 13. prosinca 2019. o uspostavi programa rada u pogledu razvoja i uvođenja elektroničkih sustava iz Carinskog zakonika Unije (SL L 325, 16.12.2019., str. 168.).”;

- (b) stavak 3. briše se;

- (c) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim tekstom:

„4. Razmjena i pohrana podataka koji se zahtijevaju za deklaracije, obavijesti i dokaz o carinskom statusu podliježe zahtjevima u pogledu podataka navedenima u Prilogu 9. Delegiranoj uredbi (EU) 2016/341 kako slijedi:

- (a) do datuma uvođenja automatiziranog sustava izvoza u okviru Carinskog zakonika Unije iz Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2019/2151, za slučajeve obuhvaćene stupcima A1, A2, B1 i C1 Priloga B ovoj Uredbi;
 - (b) do datuma uvođenja 1. sastavnice elektroničkog sustava za posebne postupke u okviru Carinskog zakonika Unije iz Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2019/2151, za slučajeve obuhvaćene stupcima B2 i B3 Priloga B ovoj Uredbi;
 - (c) do datuma uvođenja 5. faze novog kompjueteriziranog provoznog sustava u okviru Carinskog zakonika Unije iz Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2019/2151, za slučajeve obuhvaćene stupcem D1 Priloga B ovoj Uredbi;
 - (d) do datuma uvođenja 1. faze dokaza o statusu iz Unije u okviru Carinskog zakonika Unije iz Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2019/2151, za slučajeve obuhvaćene stupcem E1 Priloga B ovoj Uredbi;

- (e) do datuma uvođenja 2. izdanja sustava kontrole uvoza u okviru Carinskog zakonika Unije iz Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2019/2151, za slučajeve obuhvaćene stupcima od F20 do F30 Priloga B ovoj Uredbi i za obavijest o preusmjeravanju zrakoplova;
- (f) do datuma uvođenja 3. izdanja sustava kontrole uvoza u okviru Carinskog zakonika Unije iz Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2019/2151, za slučajeve obuhvaćene stupcima F10, F50 i F51 Priloga B ovoj Uredbi i za obavijest o preusmjeravanju brodova za plovību morem;
- (g) do nadogradnje nacionalnih sustava uvoza iz Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2019/2151, za slučajeve obuhvaćene stupcima od H1 do H4 i I1 Priloga B ovoj Uredbi.

Ako zahtjevi u pogledu podataka za razmjenu i pohranu podataka potrebnih za deklaracije, obavijesti i dokaz o carinskom statusu nisu utvrđeni u Prilogu 9. Delegiranoj uredbi (EU) 2016/341, države članice osiguravaju da se odgovarajućim zahtjevima u pogledu podataka jamči primjena odredaba kojima se uređuju te deklaracije, obavijesti i dokaz o carinskom statusu.”;

- (d) umeće se sljedeći novi stavak 4.a:

„4.a: Odstupajući od stavaka 2. i 4., carinska tijela mogu odlučiti primijeniti zajedničke zahtjeve u pogledu podataka iz stupaca od H1 do H6, I1 i I2 Priloga D ovoj Uredbi do datuma kada ta carinska tijela uvedu 1. fazu centraliziranog carinjenja za uvoz u okviru Carinskog zakonika Unije iz Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2019/2151.”;

- (2) u Sadržaju, iza članka 256., glava I. mijenja se kako slijedi:

- (a) redak „PRILOG B – Zajednički zahtjevi u pogledu podataka za deklaracije, obavijesti i dokaz carinskog statusa robe Unije” zamjenjuje se s „PRILOG B – Zajednički zahtjevi u pogledu podataka za deklaracije, obavijesti i dokaz carinskog statusa robe Unije (članak 2. stavak 2.)”;

- (b) sljedeći reci umeću se nakon retka koji se odnosi na Prilog B:

„PRILOG C – Deklaracije, obavijesti i dokaz carinskog statusa robe Unije te povezani projekti iz Provedbene odluke (EU) 2019/2151 koji se odnose na program rada u okviru Carinskog zakonika Unije

PRILOG D – Zajednički zahtjevi u pogledu podataka za deklaracije, obavijesti i carinski status robe Unije (članak 2. stavak 4.a)”;

- (3) Prilog B zamjenjuje se tekstom iz Priloga I. ovoj Uredbi;
- (4) umeće se novi Prilog C kako je utvrđeno u Prilogu II. ovoj Uredbi;
- (5) umeće se novi Prilog D kako je utvrđeno u Prilogu III. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Izmjene Delegirane uredbe (EU) 2016/341

Delegirana uredba (EU) 2016/341 mijenja se kako slijedi:

- (1) Prilog 1. briše se;
- (2) u Prilogu 9. dodatku D1 glavi II. tablica koja se odnosi na polje 20. zamjenjuje se sljedećom tablicom:

„Prvo potpolje	Značenje	Drugo potpolje
Oznaka Incoterms	Incoterms – ICC/ECE	Mjesto koje se navodi
<i>Oznake koje se primjenjuju za sve načine prijevoza</i>		
EXW (Incoterms 2020)	Franko tvornica	Naziv mjesta isporuke
FCA (Incoterms 2020)	Franko prijevoznik	Naziv mjesta isporuke
CPT (Incoterms 2020)	Vozarina plaćena do	Naznačeno odredište
CIP (Incoterms 2020)	Vozarina i osiguranje plaćeni do	Naznačeno odredište
DPU (Incoterms 2020)	Isporučeno na mjestu istovareno	Naznačeno odredište
DAP (Incoterms 2020)	Isporučeno na mjestu	Naznačeno odredište
DDP (Incoterms 2020)	Isporučeno ocarinjeno	Naznačeno odredište
DAT (Incoterms 2010)	Isporučeno na terminalu	Naznačeni terminal u luci ili odredištu
<i>Oznake koje se primjenjuju za prijevoz morem i unutarnjim plovnim putovima</i>		
FAS (Incoterms 2020)	Franko uz bok broda	Naznačena otpremna luka
FOB (Incoterms 2020)	Franko brod	Naznačena otpremna luka
CFR (Incoterms 2020)	Cijena i vozarina	Naznačena odredišna luka
CIF (Incoterms 2020)	Cijena, osiguranje i vozarina	Naznačena odredišna luka
XXX	Drugi uvjeti isporuke koji nisu prethodno navedeni	Detaljan opis uvjeta isporuke navedenih u ugovoru”.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova Uredba u cijelosti je obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.
Sastavljeno u Bruxellesu 7.12.2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN